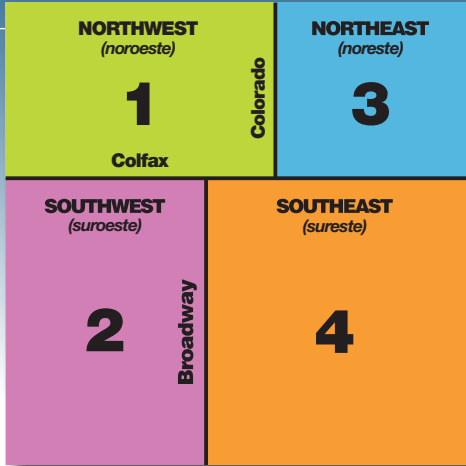


2017 EXTRA TRASH SERVICE CALENDAR



EXTRA TRASH IS COLLECTED EVERY **FOUR** WEEKS. FOLLOW THESE INSTRUCTIONS:

(RECOGEMOS EL EXCESO DE BASURA JUNTO Y LOS ARTÍCULOS GRANDES UNA VEZ CADA **CUATRO** SEMANAS. SIGA ESTAS INSTRUCCIONES:)

- Check the map and calendar to find your scheduled service week.**
(Consulte el calendario y el mapa para averiguar la semana programada para el servicio.)
- Place your items out by 7 a.m.**
(Saque los artículos antes de las 7 a.m.)
- Cart and Manual customers:** place items out on your normal day of trash service during your service week.
Dumpster customers: place items out on Monday of your scheduled week.
(Si recibe servicio de recolección manual o en carritos, saque los artículos el día de recolección regular durante la semana prevista para la recolección. Si recibe servicio de depósito colectivo, saque los artículos el lunes de la semana prevista para la recolección.)
- Make sure items are at least 2 feet away from all obstructions.**
(Asegúrese de que los artículos estén a por lo menos 2 pies (60 cm) de distancia de obstrucciones.)
- Extra Trash **may not** be stored at the curb or in the alley on non-collection days.
(No guarde el exceso de basura en el callejón o en la banqueta los días que no hay servicio de recolección.)
- Do not set extra trash out in cardboard boxes.**
(No saque la basura en cajas de cartón.)
- A maximum of **10 bags and 5 large items** will be collected from each home per collection.
(Recogeremos un máximo de 10 bolsas y 5 artículos grandes por hogar en cada ciclo de recolección.)
- Extra trash service will not accept construction or building materials, automotive fluids or materials, car tires or batteries, electronics, commercial waste, hazardous waste or chemicals.
(No se recogerán los siguientes materiales como parte del servicio de recolección del exceso de basura: materiales de construcción; fluidos o materiales automotores; llantas y baterías de automóviles; equipos electrónicos (televisores, computadoras); desechos comerciales; sustancias químicas y desechos peligrosos.)



○ = Citywide Treecycle Collection (Reciclaje de árboles colección) H = City holiday (Feriado municipal) 1 2 3 4

January (enero)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
1	H	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	H	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

May (mayo)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	H	30	31			

September (septiembre)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
					1	2
3	H	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

February (febrero)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	H	21	22	23	24	25
26	27	28				

June (junio)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

October (octubre)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

March (marzo)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	H	28	29	30	31	

July (julio)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
						1
2	3	H	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

November (noviembre)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	H	24	25
26	27	28	29	30		

April (abril)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

August (agosto)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

December (diciembre)

SU	MO	TU	WE	TH	FR	SA
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	H	26	27	28	29	30
31						

UNACCEPTABLE MATERIALS (MATERIALES NO ACEPTADOS)



CONSTRUCTION & AUTOMOTIVE MATERIALS (CONSTRUCCIÓN Y MATERIALES DE AUTOMOCIÓN)

No construction and building materials, wood boards, automotive materials, car tires, or commercial and industrial waste.

A list of registered haulers operating in the City that can provide service to you at your home and a list of drop-off facilities are available by calling **311**, online at [DenverGov.org/Trash](https://denvergov.org/trash) or in the yellow pages. Please note, these are private companies and fees will apply.

*(No podemos recoger materiales de construcción materiales, tablas de madera, automovilísticos, el coche se cansa o desperdicios comerciales y industriales. Llamando a **311**, en línea en [DenverGov.org/Trash](https://denvergov.org/trash) o en las páginas amarillas obtendrá una lista de las empresas de transporte que operan en la Ciudad y pueden ir a buscar cosas a su hogar y una lista de los vaciaderos donde es posible dejarlas. Tenga en cuenta que esas compañías privadas cobran dinero.)*



HOUSEHOLD HAZARDOUS WASTE (DESECHOS DOMÉSTICOS TÓXICOS)

No hazardous waste or chemicals. Toxic household products can be harmful to pets, wildlife, sanitation workers, our health, and

the environment if poured down the drain, toilet or storm sewer, or put in the trash. You can properly dispose of and recycle toxic products from your home with Denver's Household Hazardous Waste Collection Program. To dispose of household chemicals call the City's hazardous waste contractor, WM/Curbside Inc. at **1-800-449-7587**. There is a \$15 co-pay for this service.

*(No desechos tóxicos o productos químicos. Cuando botamos los productos tóxicos que usamos en el hogar por el desagüe, el inodoro o las alcantarillas, e incluso si los ponemos en la basura, pueden ser dañinos para nuestra salud, nuestras mascotas, la fauna silvestre, los empleados de servicios sanitarios y el medio ambiente. El programa de recolección de desechos peligrosos del hogar que ofrece Denver le permite desechar y reciclar los productos tóxicos adecuadamente. Para desechar químicos domésticos llamar al contratista, WM/Curbside Inc. al **1-800-449-7587**. Hay un co-pago de \$15 para este servicio.)*



APPLIANCES (LOS APARATOS)

Appliances are collected by appointment.

To schedule a collection appointment for Freon-containing appliances (refrigerators,

freezers and air conditioners) and other large metal appliances (stoves, dryers and washers) call the City's contractor, EcoProjex at **1-800-479-4159**. All metals from your appliances are recycled and all Freon is captured in an environmentally safe manner. This is a free service.

*(Los aparatos se recogen por cita previa. Si desea programar una recolección de aparatos que contienen freón (refrigeradores, congeladores y acondicionadores de aire) u otros aparatos metálicos grandes (cocinas, secadoras y lavarropas) llame al contratista de la Ciudad, EcoProjex, al número **1-800-479-4159**. Todos los metales de sus aparatos se reciclarán y todo el gas freón será capturado de manera ecológicamente segura. Este es un servicio gratuito.)*



ELECTRONICS (ELECTRÓNICA)

Disposing of electronic equipment in the trash is illegal in Colorado.

Electronics contain a variety of harmful and in some cases

even toxic substances, that when discarded, can pose risks to our health and the environment. Denver Recycles offers resources like an E-cycle Coupon and special collection events to assist you with recycling your unwanted electronics. There are also a number of local retailers and recyclers that can safely recycle your e-waste. Call **311** (720-913-1311) or visit [DenverGov.org/ECycle](https://denvergov.org/ecycle) to learn more.

*(Desechar los artículos electrónicos en la basura es ilegal en Colorado. Estos aparatos contienen varias sustancias perniciosas, y en algunos casos incluso tóxicas, que cuando se desechan pueden amenazar nuestra salud y el medio ambiente. Denver Recycles ofrece recursos para ayudarle a reciclar sus equipos electrónicos, como nuestros cupones E-Cycle para reciclar los desechos electrónicos y algunos eventos especiales de recolección. También hay varias tiendas y recicladores locales que pueden reciclar de manera segura sus aparatos electrónicos. Llame al **311** (720-913-1311) o visite [DenverGov.org/ECycle](https://denvergov.org/ecycle) para obtener más información.)*

DENVER'S RECYCLING DIRECTORY

Visit [DenverGov.org/RecyclingDirectory](https://denvergov.org/RecyclingDirectory) to save time and money by utilizing local drop-off locations for recycling all types of materials.



DIRECTORIO DE RECICLAJE DE DENVER

Visite [DenverGov.org/RecyclingDirectory](https://denvergov.org/RecyclingDirectory) para ahorrar tiempo y dinero utilizando los centros de recolección para el reciclaje de todo tipo de materiales.